

Assembly Instructions

Montageanleitungen / Οδηγίες συναρμολόγησης / Assembly Instructions / Instructions de montage / Istruzioni di montaggio / Montage instructies

Quax

V1.0 Jun 2023

Relax Viola

ART. 7630G1-02-xx



Assembly Instructions

Montageanleitungen / Οδηγίες συναρμολόγησης / Assembly Instructions / Instructions de montage / Istruzioni di montaggio / Montage instructies



Relax Viola

ART. 7630G1-02-xx

1/WARNINGS, USAGE, INFO, WARRANTY

Warnungen, Verwendung, Informationen, Garantie / Avertissements, utilisation, informations, garantie / Warnings, Usage, Info, Warranty / Waarschuwingen, Gebruik, Info, Garantie

DE/DEUTSCH	4
EL/ΕΛΛΗΝΙΚΑ	6
EN/ENGLISH	8
FR/FRANCAIS	10
IT/ITALIANO	12
NL/NEDERLANDS	14

Assembly Instructions

Montageanleitungen / Οδηγίες συναρμολόγησης / Assembly Instructions / Instructions de montage / Istruzioni di montaggio / Montage instructies



Relax Viola

ART. 7630G1-02-xx

2/ LIST OF PARTS

Stückliste / Parts list / Liste des Pièces / Lijst van Onderdelen _____ 16

3/ ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Montageanleitungen / Assembly Instructions / Instructions de montage / Montage instructies _____ 17

1/ WARNHINWEISE UND VERWENDUNG

WICHTIG : AUFBEWAHREN FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH - SORGFÄLTIG LESEN.



WARNUNG : LASSEN SIE IHR KIND NICHT UNBEAUF SICHTIGT.

ENTFERNEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS DIE GESAMTE KUNSTSTOFFVERPACKUNG VERNICHTEN SIE DIESE VERPACKUNG ODER BEWAHREN SIE SIE AUSSERHALB DER REICHWEITE VON BABYS UND KINDERN AUF.

Diese Baby liege bis zu einem Höchstgewicht von 9 kg oder bis zum Zeitpunkt, wo das Kind selbständig gerade sitzt (6 Monate), benutzen.

Bewegen Sie dieses Produkt nicht und heben Sie es nicht an, wenn sich das Kind darin befindet. Eventuell entstandene Schäden werden nicht akzeptiert.

Die Liege nie auf einer geneigten Ebene benutzen oder diese nie auf einen Tisch abstellen.

Diese Liege nie für längere Schlaffristen benutzen.

Diese Babywippe ist kein Ersatz für ein Kinderbett. Wenn Ihr Kind schlafen wünscht, dann überbringen Sie Ihres Kind in seinem Kinderbett.

Seien Sie vorsichtig beim Schaukeln, zu viel Kraft ausüben oder zu stark Schaukeln kann Ihr Kind schädigen

Immer den Sicherheitsgurt benutzen und überprüfen Sie die Verriegelung der Rückenlehne beim Verstellen.

Nichts an der Formgestaltung und dem Zusammenbau dieser Liege abändern..



Inbetriebnahme : Überprüfen Sie vor Gebrauch des Liegestuhls, ob sich alle Teile in gutem Zustand befinden, gut angedreht sind und keine scharfen Ränder aufweisen, an denen das Kind sich verletzen könnte oder es mit der Kleidung hängen bleiben könnte (oder Kordeln, Halskette und Band des Schnullers), wodurch es ein Erhängungsrisiko gibt. Kontrollieren Sie alle Verbindungsstellen.

Sicherheitsgurt: Überprüfen Sie, ob der Gurt richtig befestigt wurde.

Kontrolle: Überprüfen Sie den Stuhl regelmäßig angesichts zerbrochener, verzerrter oder verschwundener Teile. Bei Feststellung solcher Mängel sofort den Gebrauch des Stuhls unterbrechen.

Austausch von Unterteile : gebrauchen Sie nur Originalteile. Zu erhalten beim Hersteller oder beim Vertriebsgesellschaft.

Brandgefahr: Setzen Sie den Stuhl zur Vorbeugung der Brandgefahr keiner Heizquelle, wie zum Beispiel der elektrischen Heizung, Gasheizung usw. aus.

Wartung: Reinigen Sie die Liege nur mit Seife oder einem milden Reinigungsmittel ohne toxische Bestandteile und mit warmem Wasser. Überzug in der Waschmaschine bei Feinwäsche zu 30° C reinigen und bei niedriger Stufe bügeln (1 Stufe). Keine chemische Reinigung und Trockenschleuderung im Trockner.



Ausstellung in der Sonne: kann abfärben und Unterteile verzerren

Im Sommer: in einem trocknen und kühlen Stauraum aufbewahren

Einpacken: nie einpacken kurz nach einer Wäsche des Überzugs, immer trocken einpacken

2/ PRODUKTINFO

Artikelnummer: 7630G1-02-xx (das xx muss durch den Farbcode ersetzt werden)

Verfügbare Farben (xx): siehe www.quaxpro.eu

Dieser Liegesessel entspricht der Norm EN 12790:2023

Dieser Relax passt nur auf den Hochstuhl Viola 7630G1-01-xx

3/ GARANTIE

Auf dieses Möbelstück gewähren wir eine Garantie von zwei Jahren gegen Herstellungsfehler. Füllen Sie dazu die Qualitätscharta aus, die Sie unter www.quax.eu finden, und geben Sie die Produktionsnummer und das Produktionsdatum an (die auf dem Möbelstück selbst oder auf der Verpackung der Komponenten angegeben sind) sowie einen Kaufnachweis.

QR-Code Qualitätscharta



4/ INFORMATIONEN UND KONTAKT

Allgemeine Informationen info@quax.eu

Verkauf sales@quax.eu

Kundendienst service@quax.eu

1/ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΑΦΟΒΗΤΟ.

ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΣΦΥΓΙΑΣ. ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ Η ΦΥΛΑΞΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΜΩΡΗ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ.

Χρησιμοποιήστε αυτή τη χαλάρωση μέχρι το μέγιστο βάρος των 9 κιλών ή έως ότου το παιδί μπορεί να κάθεται όρθιο ανεξάρτητα (6 μήνες).

Ποτέ μην σηκώνετε ή μετακινείτε την ανάκλιση με το μωρό μέσα. Οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί δεν θα γίνει αποδεκτή.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το χαλαρωτικό σε κεκλιμένη επιφάνεια ή μην το τοποθετείτε ποτέ σε τραπέζι.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το χαλαρωτικό για παρατεταμένες περιόδους ύπνου.

Αυτή η χαλάρωση δεν αντικαθιστά μια κούνια, αν το παιδί σας χρειάζεται να κοιμηθεί, μετακινήστε το στην κούνια του.

Να είστε προσεκτικοί όταν ταλαντεύετε, η υπερβολική δύναμη ή το υπερβολικό λίκνισμα μπορεί να βλάψει το παιδί σας.

Χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας και ελέγχετε το κλείδωμα της πλάτης κατά τη ρύθμιση.



Μην αλλάξετε τη σχεδίαση ή την εγκατάσταση αυτού του χαλαρού.

Θέση σε λειτουργία : Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή χαλάρωσης, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σε καλή κατάσταση, είναι σωστά σφιγμένα και ότι δεν έχουν αιχμηρές άκρες, κάτι που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό ή σύλληψη του παιδιού με τα ρούχα του (ή κορδόνια, κολιέ και κορδέλα του πιπίλα).), που σημαίνει κίνδυνος αναστολής. Ελέγξτε όλα τα σημεία σύνδεσης.

Ζώνη ασφαλείας : Ελέγξτε ότι η ζώνη ασφαλείας έχει τοποθετηθεί σωστά.

Επιθεώρηση: Ελέγχετε τακτικά τη χαλάρωση για σπασμένα, στριμμένα ή λείπουν εξαρτήματα. Μόλις εντοπιστεί, αφαιρέστε την καρέκλα από τη χρήση.

Αντικατάσταση ανταλλακτικών: χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά, διαθέσιμα από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα αυτού του επίπλου.

Κίνδυνος πυρκαγιάς: Μην τοποθετείτε τη συσκευή χαλάρωσης κοντά σε πηγή θερμότητας, όπως ηλεκτρική θέρμανση, θέρμανση αερίου κ.λπ., για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Συντήρηση: Καθαρίστε το χαλαρωτικό μόνο με σαπούνι ή άλλο ήπιο απορρυπαντικό χωρίς τοξικά συστατικά και με ζεστό νερό. Καθαρισμός της ταπετσαρίας στο πλυντήριο με λεπτό πλύσιμο στους 30° C και απαλό σιδέρωμα (1 μπάλα). Μην στεγνώνετε και μην στεγνώνετε.



Έκθεση στον ήλιο: μπορεί να ξεθωριάσει τα χρώματα και να παραμορφώσει τα μέρη

Κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού: φυλάσσεται σε ξηρό και δροσερό χώρο αποθήκευσης

Συσκευασία: μην συσκευάζετε ποτέ λίγο μετά το πλύσιμο της ταπετσαρίας, πάντα συσκευάζετε στεγνή

2/ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αριθμός προϊόντος: 7630G1-02-xx (το xx πρέπει να αντικατασταθεί από τον κωδικό χρώματος)

Διαθέσιμα χρώματα (xx): βλ. www.quaxpro.eu

Αυτή η ανάκλιση συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 12790:2023

Αυτό το χαλαρωτικό ταιριάζει μόνο στο παιδικό καρεκλάκι Viola 7630G1-01-xx

3/ ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτά τα έπιπλα είναι εγγυημένα για δύο χρόνια έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων, συμπληρώνοντας τον Χάρτη Ποιότητας που βρίσκεται στη διεύθυνση www.quax.eu αναφέροντας τον αριθμό και την ημερομηνία παραγωγής (που αναγράφονται στο ίδιο το έπιπλο ή στη συσκευασία των εξαρτημάτων) και την απόδειξη αγοράς.

Χάρτης ποιότητας QR Code



4/ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Γενικές πληροφορίες info@quax.eu

πώληση sales@quax.eu

Εξυπηρέτηση πελατών service@quax.eu

1/ WARNINGS AND USAGE

IMPORTANT : KEEP FOR FUTURE USE - READ CAREFULLY.



WARNING : DO NOT LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.

BEFORE USING THIS PRODUCT, REMOVE ALL PLASTIC PACKAGING TO AVOID ANY RISK OF SUFFOCATION. DESTROY THIS PACKAGING OR KEEP IT OUT OF REACH OF BABIES AND CHILDREN.

Do not to use the reclined cradle once your child can sit unaided (9 kg or 6 months). Do not move or lift this product with the baby inside it. Any damage incurred will not be accepted.

It is dangerous to use the rocking baby bouncer on an elevated surface, e.g. a table.

Always use the restraint system.

This rocking baby bouncer is not intended for prolonged periods of sleeping.

This rocking baby bouncer does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable bed or cot.

Be careful when rocking, exerting excessive force or rocking too hard can harm your child. Do not change the design and the assembly method of this reclined cradle.



Introduction : before putting into use, check if all parts of the rocking baby bouncer are in good condition, well tightened, and do not show sharp edges which may injure the child or snag on its clothing (or cords, necklaces, pacifier ribbons), causing a strangulation hazard. Check all connection points.

Safety strap : Check whether the strap has been attached properly.

Inspection : Regularly check the rocking baby bouncer for broken, warped or missing parts. No longer use the cradle whenever such parts are found.

Replacement of parts : always use original parts, to obtain from the manufacturer or the distributor.

Fire hazard : Do not place the rocking baby bouncer near a heat source such as electrical heating, gas heating, etc. in order to avoid any fire hazard.

Maintenance : Only clean the structure of the rocking baby bouncer with soap or any other mild cleaning agent without toxic components and with warm water. Upholstery : machine wash delicate cycle (1 dot) water temperature should not exceed 30C or 65 to 85F and regular ironing performed at low setting (110C, 230F) only. No dry or chemical cleaning. Do not put into the drier.



Exposure to the sun : materials can become faint and some parts can bend.

During the summer : store in a dry and cool area

Packing : never pack the cradle when the upholstery is not dry

2/ PRODUCTINFO

Article number: 7630G1-02-xx (the xx must be replaced by the color code)

Available colors (xx): see www.quaxpro.eu

This recliner complies with the EN 12790:2023 standard

This relax only fits on the high chair Viola 7630G1-01-xx

3/ WARRANTY

This furniture is guaranteed for two years against manufacturing defects, by filling out the Quality Charter found at www.quax.eu quoting the production number and date (indicated on the furniture itself or on the packaging of the components) and proof of purchase.

QR Code Quality Charter



4/ INFO AND CONTACT

General information info@quax.eu

Sales sales@quax.eu

Customer service service@quax.eu

1/ AVERTISSEMENTS ET UTILISATION

IMPORTANT : A CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR - LIRE ATTENTIVEMENT.



ATTENTION : NE LAISSEZ PAS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE.

AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, RETIREZ L'EMBALLAGE PLASTIQUE POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. DÉTRUIRE CET EMBALLAGE OU LA TENIR HORS DE PORTÉE DES BÉBÉS ET DES ENFANTS.

Ne plus utiliser le transat dès lors que l'enfant peut se tenir assis tout seul. (6 mois).

Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit lorsque l'enfant est à l'intérieur. Aucun dommage subi ne sera accepté.

Ne pas utiliser le transat au moment où votre enfant atteint 9 kg.

Il est dangereux d'utiliser ce transat sur une surface en hauteur : par exemple une table.

Ne posez jamais ce transat sur un plan incliné.

Ce transat n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.

Ce transat ne remplace pas un couffin ou un lit. Lorsque l'enfant a besoin de dormir, il convient de le placer dans un couffin ou un lit approprié.

Soyez prudent lors de la basculation, exercer une force excessive ou une basculation trop forte peut nuire à votre enfant.

Toujours utiliser le système de retenue et vérifier le verrouillage du dossier lors du réglage.



Ne modifiez jamais le design et le montage de ce transat.

Mise en service : Avant la mise en service du transat, contrôlez si toutes les pièces détachées sont en bon état, sont bien serrées et ne présentent pas de bords tranchants auxquels l'enfant pourrait se blesser ou rester accroché par ses vêtements (ou cordelettes, collier, ruban de la tétine), ce qui comprend un risque de pendaison. Contrôlez tous les points de jonction.

Ceinture de sécurité : Contrôlez si la ceinture est fixée correctement.

Inspection : Contrôlez régulièrement le transat pour détecter les pièces cassées, tordues ou manquantes. Ne pas utiliser le transat si des composants sont cassés ou manquants.

Remplacement de composants : utilisez toujours des pièces détachées originales, à obtenir chez le fabricant ou le distributeur. Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

Risque d'incendie : Ne placez jamais le transat à proximité d'une source de chaleur, comme un chauffage électrique, un chauffage au gaz, etc., afin d'éviter tout risque d'incendie.

Entretien : Nettoyez la structure uniquement avec du savon ou un autre détergent doux sans composants toxiques et de l'eau chaude. Nettoyage de la housse : lavage délicat à l'eau d'une température maximale de 30 ° C dans une laveuse avec réglage normal. Repassage au fer froid (110° - un point). Pas de nettoyage à sec (chimique) et pas de sèche linge.



Exposition au soleil : possible décolorisation des matières et déformation des composants.
Durant l'été : conservation dans un endroit sec et frais.

Emballage : ne jamais emballer ce produit immédiatement après un lavage de la housse.

2/ PRODUCTINFO

Numéro d'article : 7630G1-02-xx (le xx doit être remplacé par le code couleur)

Couleurs disponibles (xx) : voir www.quaxpro.eu

Ce fauteuil inclinable est conforme à la norme EN 12790:2023

Ce relax s'adapte uniquement sur la chaise haute Viola 7630G1-01-xx

3/ GARANTIE

Ce meuble est garanti contre les défauts de fabrication pendant deux ans, en remplissant la Charte de Qualité disponible sur www.quax.eu en indiquant le numéro et la date de fabrication (mentionnés sur le meuble lui-même ou sur l'emballage des composants) et une preuve d'achat.

Code QR Charte de qualité



4/ INFO ET CONTACT

Informations générales info@quax.eu

Vente sales@quax.eu

Service clientèle service@quax.eu

1/ AVVERTENZE E UTILIZZO

IMPORTANTE: CONSERVARE PER FUTURO UTILIZZO - LEGGI ATTENTAMENTE.



ATTENZIONE: NON LASCIARE IL TUO BAMBINO INCUSTODITO.

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO RIMUOVERE TUTTI GLI IMBALLAGGI IN PLASTICA PER EVITARE OGNI RISCHIO DI SOFFOCAMENTO; DISTRUGGERE QUESTO IMBALLAGGIO O CONSERVARLO FUORI DALLA PORTATA DI NEONATI E BAMBINI.

Usa questa sdraietta fino a un peso massimo di 9 kg o fino a quando il bambino non sarà in grado di stare seduto in posizione eretta da solo (6 mesi).

Non sollevare o spostare mai la sdraietta con dentro il bambino. Eventuali danni subiti non saranno accettati.

Non utilizzare mai la sdraietta su una superficie inclinata o non posizionarla mai su un tavolo.

Non utilizzare mai questa sdraietta per lunghi periodi di sonno.

Questa sdraietta non sostituisce un lettino, se tuo figlio ha bisogno di dormire, spostalo nel suo lettino.

Fai attenzione quando dondoli, l'applicazione di troppa forza o l'eccessivo dondolio possono danneggiare il tuo bambino.

Utilizzare sempre la cintura di sicurezza e controllare il bloccaggio dello schienale durante la regolazione.

Non modificare il design o l'assemblaggio di questa sdraietta.



Messa in funzione : Prima di mettere in funzione la sdraietta, verificare che tutte le parti siano in buono stato, adeguatamente serrate e prive di spigoli vivi, per cui il bambino potrebbe ferirsi o rimanere impigliato nei suoi indumenti (o corde, collane e nastri del succhietto).), che indica un pericolo di sospensione. Controlla tutti i punti di connessione.

Cintura di sicurezza : Verificare che la cintura di sicurezza sia allacciata correttamente.

Ispezione: controllare regolarmente la sdraietta per parti rotte, attorcigliate o mancanti. Al rilevamento, rimuovere la sedia dall'uso.

Sostituzione di parti: utilizzare sempre parti originali, disponibili presso il produttore o distributore di questo mobile.

Rischio di incendio : Non posizionare la sdraietta vicino a una fonte di calore, come riscaldamento elettrico, riscaldamento a gas, ecc., per evitare il rischio di incendio.

Manutenzione: pulire la sdraietta solo con sapone o un altro detergente delicato senza ingredienti tossici e con acqua tiepida. Pulizia del rivestimento in lavatrice con lavaggio delicato a 30°C e stiratura delicata (1 gomito). Non lavare a secco e non asciugare in asciugatrice.



Esposizione al sole: può sbiadire i colori e deformare le parti

Durante l'estate: conservare in luogo asciutto e fresco

Imballaggio: non imballare mai poco dopo aver lavato il rivestimento, imballare sempre asciutto

2/ INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Numero articolo: 7630G1-02-xx (le xx devono essere sostituite dal codice colore)

Colori disponibili (xx): vedi www.quaxpro.eu

Questa poltrona reclinabile è conforme alla norma EN 12790:2023

Questo relax si adatta solo al seggiolone Viola 7630G1-01-xx

3/ GARANZIA

Questo mobile è garantito per due anni contro i difetti di fabbricazione, compilando la Carta della Qualità reperibile su www.quax.eu citando il numero e la data di produzione (riportati sul mobile stesso o sulla confezione dei componenti) e la prova d'acquisto.

Codice QR Carta della qualità



4/ INFORMAZIONI E CONTATTI

Informazioni generali info@quax.eu

Vendite sales@quax.eu

Assistenza clienti service@quax.eu

1/ WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIK

**BELANGRIJK : TE BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG
GEBRUIK - ZORGVULDIG TE LEZEN.**



WAARSCHUWING : LAAT JE KIND NIET ONBEWAAKT ACHTER.

**VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ALLE PLASTIEKVERPAKKING
WEGNEMEN OM RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN. VERNIETIG DEZE
VERPAKKING OF HOU ZE BUITEN HET BEREIK VAN BABY'S EN KINDEREN.**

Deze wipstoel gebruiken tot een maximaal gewicht van 9 kg of tot wanneer het kind zelfstandig rechtop kan zitten (6 maand).

De wipstoel nooit optillen of verplaatsen met de baby erin. Eventuele opgelopen schade wordt niet aanvaard.

Gebruik de wipstoel nooit op een hellend vlak of plaats hem nooit op een tafel.

Deze wipstoel nooit gebruiken voor langere perioden van slaap.

Deze wipstoel vervangt geen kinderbed, als je kind dient te slapen, verplaats het dan naar zijn bedje.

Wees voorzichtig bij het schommelen, teveel kracht uitoefenen of overmatig schommelen kan je kind schaden.

Gebruik altijd de veiligheidsgordel en controleer de vergrendeling van de rugleuning bij het verstellen.

Wijzig niets aan de vormgeving en de montage van deze wipstoel.



Ingebruikname : Controleer alvorens de ingebruikname van de wipstoel of alle onderdelen zich in goede staat bevinden, goed aangespannen zijn en geen scherpe randen vertonen, waardoor het kind zich kan kwetsen of blijven hangen met zijn kledij (of kordjes, halssnoer, en lintje van de zuigspeen), wat een gevaar voor ophanging betekent. Controleer alle verbindingpunten.

Veiligheidsgordel : Controleer of de gordel juist is aangebracht.

Inspectie : Controleer de wipstoel regelmatig op onderdelen die gebroken, verwrongen of verdwenen zijn. Bij vaststelling ervan, de stoel uit gebruik nemen.

Vervanging van onderdelen : gebruik steeds originele onderdelen, te verkrijgen bij de fabrikant of verdeler van dit meubel.

Brandgevaar : Plaats de wipstoel niet bij een warmtebron, zoals bijvoorbeeld elektrische verwarming, gasverwarming enz., om brandgevaar te vermijden.

Onderhoud : Reinig de wipstoel enkel met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zonder toxische bestanddelen en met warm water. Reiniging van de stoffering in de wasmachine op delikate was aan 30° C en delikaat strijken (1 bol). Geen chemische reiniging en niet in de droogtrommel plaatsen.



Blootstelling aan de zon : kan kleuren doen vervagen en onderdelen doen krom trekken

Tijdens de zomer : bewaren in een droge en koele bergruimte

Inpakken : nooit inpakken kort na een wasbeurt van de stoffering, steeds droog inpakken

2/ PRODUCTINFO

Artikelnummer: 7630G1-02-xx (de xx moet vervangen worden door de kleurcode)

Beschikbare kleuren (xx): zie www.quaxpro.eu

Deze relax voldoet aan de norm EN 12790:2023

Deze relax past enkel op de hoge stoel Viola 7630G1-01-xx

3/ GARANTIE

Dit meubel wordt twee jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten, middels het invullen van het Quality Charter te vinden op www.quax.eu met vermelding van het productienummer en -datum (vermeld op het meubel zelf of op de verpakking van de onderdelen) en een aankoopbewijs.

QR Code Quality Charter



4/ INFO EN CONTACT

Algemene informatie

info@quax.eu

Verkoop

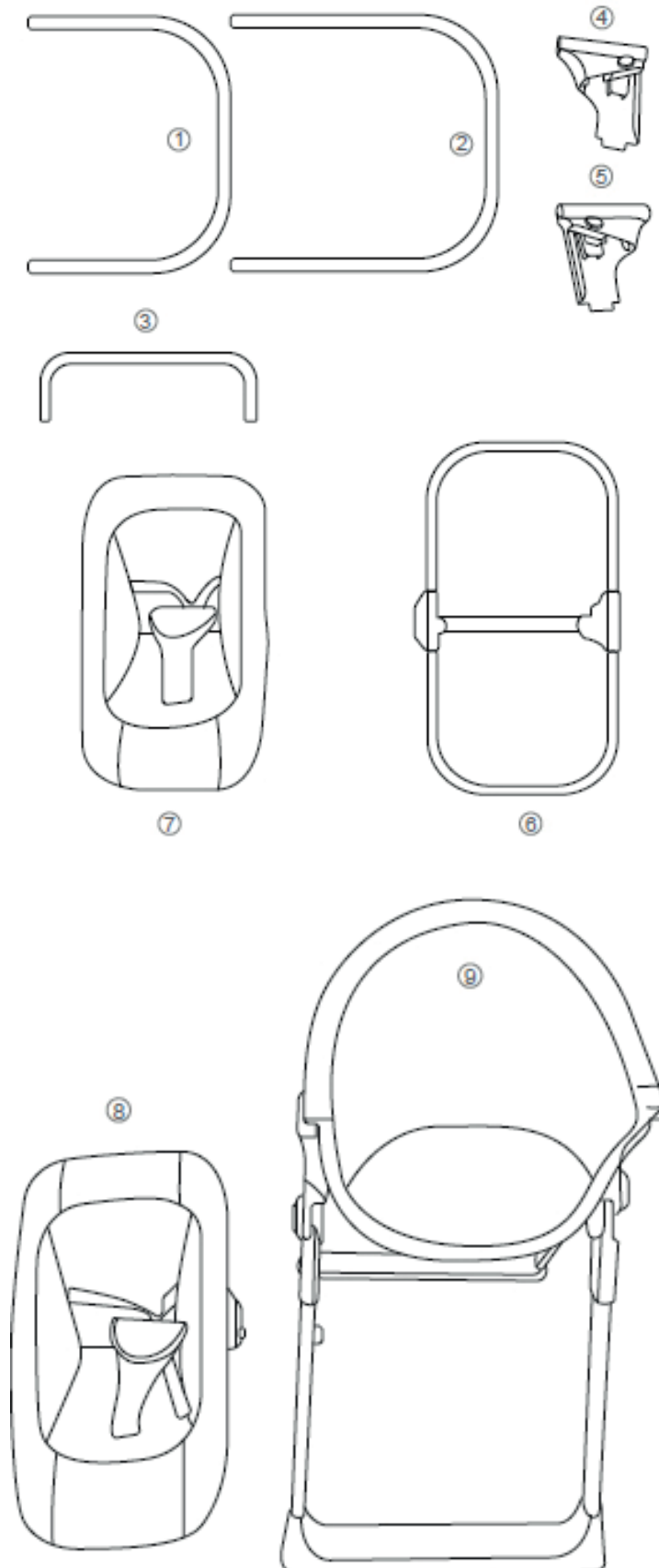
sales@quax.eu

Klantenservice

service@quax.eu

Parts list

Stückliste / Λίστα εξαρτημάτων / Parts list / Liste des Pièces / Elenco delle parti /
Lijst van Onderdelen



Assembly Instructions

Montageanleitungen / Οδηγίες συναρμολόγησης / Assembly Instructions / Instructions de montage / Istruzioni di montaggio / Montage instructies

Richtlinien für ein gutes Ergebnis / Guidelines for a good result / Consignes pour un bon résultat / Richtlijnen voor een mooi resultaat

———— Durch sorgfältige Arbeit erhalten Sie ein schönes und unbeschädigtes Möbelstück.
Verwenden Sie eine saubere Decke und entfernen Sie alle Schrauben oder ähnliches.
Diese Montage wird besser mit zwei Personen durchgeführt.
Arbeiten Sie etwas langsamer und die Zufriedenheit wird besser.

———— Παίρνετε ένα όμορφο και άθικτο έπιπλο δουλεύοντας προσεκτικά.
Χρησιμοποιήστε μια καθαρή κουβέρτα και αφαιρέστε τυχόν βίδες ή παρόμοια.
Αυτή η συναρμολόγηση γίνεται καλύτερα με δύο άτομα.
Δουλέψτε λίγο πιο αργά και η ικανοποίηση γίνεται καλύτερη.

———— You get a beautiful and undamaged piece of furniture by working carefully.
Use a clean blanket and remove any screws or similar.
This assembly is better done with two people.
Work a little slower and the satisfaction gets better.

———— Vous obtenez un beau meuble en bon état en travaillant avec soin.
Utilisez une couverture propre et retirez toutes les vis ou similaires.
Ce montage se fait mieux à deux.
Travaillez un peu plus lentement et la satisfaction s'améliore.

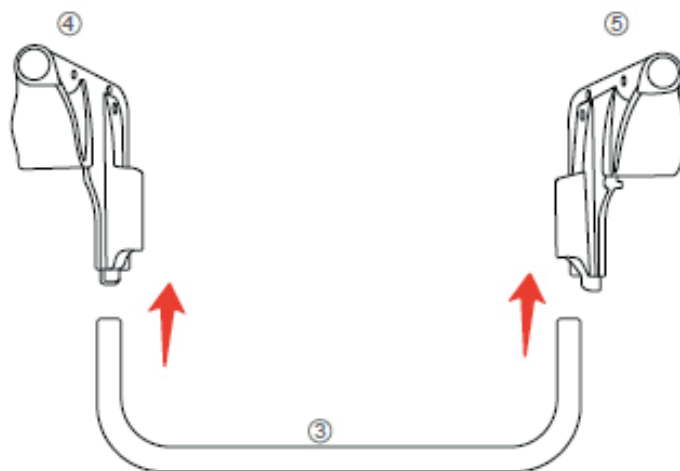
———— Si ottiene un mobile bello e integro lavorando con cura.
Utilizzare una coperta pulita e rimuovere eventuali viti o simili.
Questa assemblea è fatta meglio con due persone.
Lavora un po' più lentamente e la soddisfazione migliora.

———— Een mooi en ongeschonden meubel bekom je door zorgzaam te werken.
Gebruik een proper deken en verwijder schroeven of dergelijke.
Deze montage wordt beter met twee personen uitgevoerd.
Werk wat trager en de voldoening wordt beter.

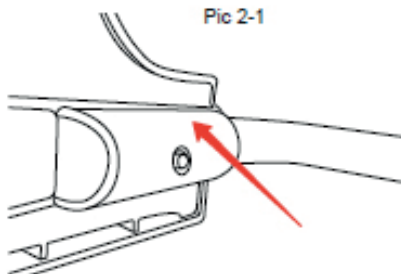
Assembly Instructions

Montageanleitungen / Οδηγίες συναρμολόγησης / Assembly Instructions / Instructions de montage / Istruzioni di montaggio / Montage instructies

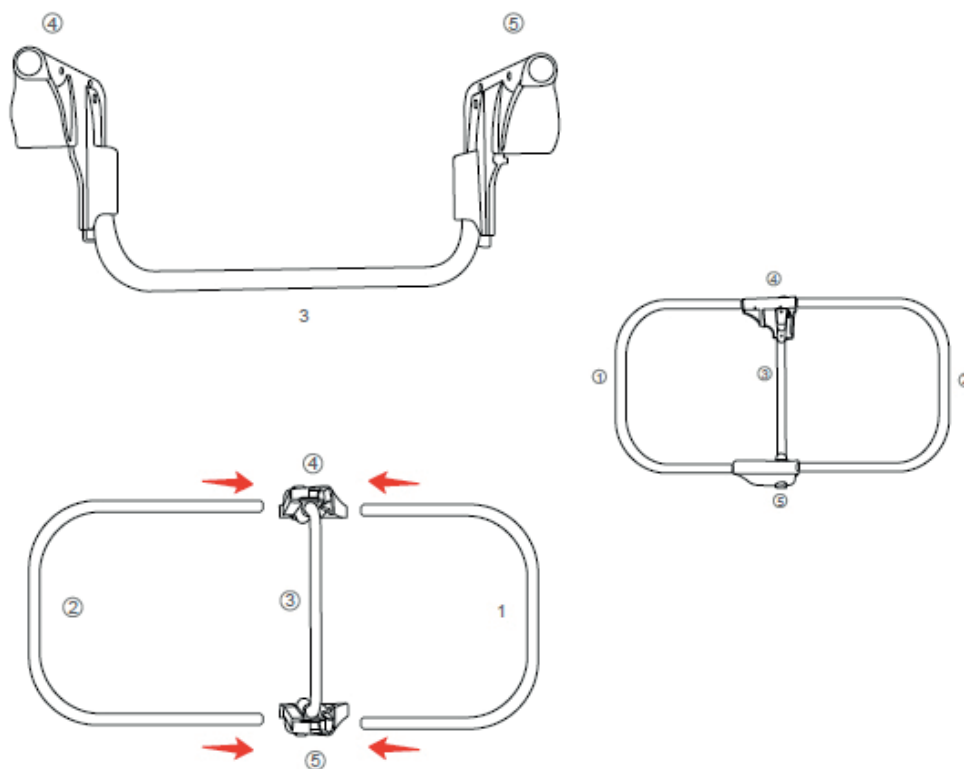
1



Pic 2-1



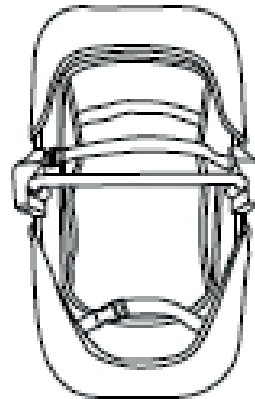
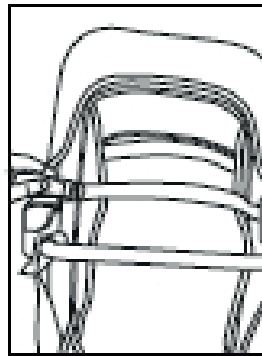
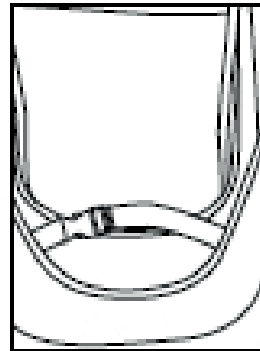
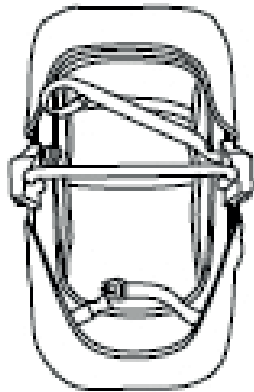
2



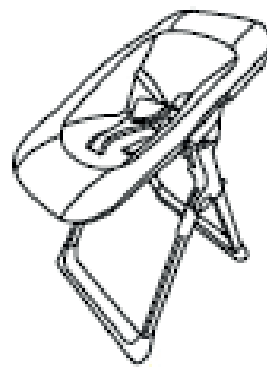
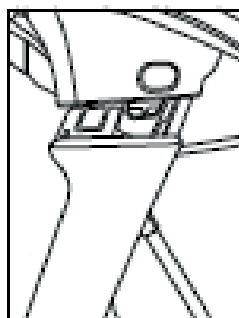
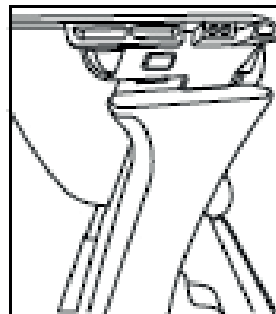
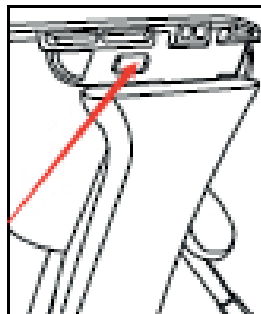
Assembly Instructions

Montageanleitungen / Οδηγίες συναρμολόγησης / Assembly Instructions / Instructions de montage / Istruzioni di montaggio / Montage instructies

3



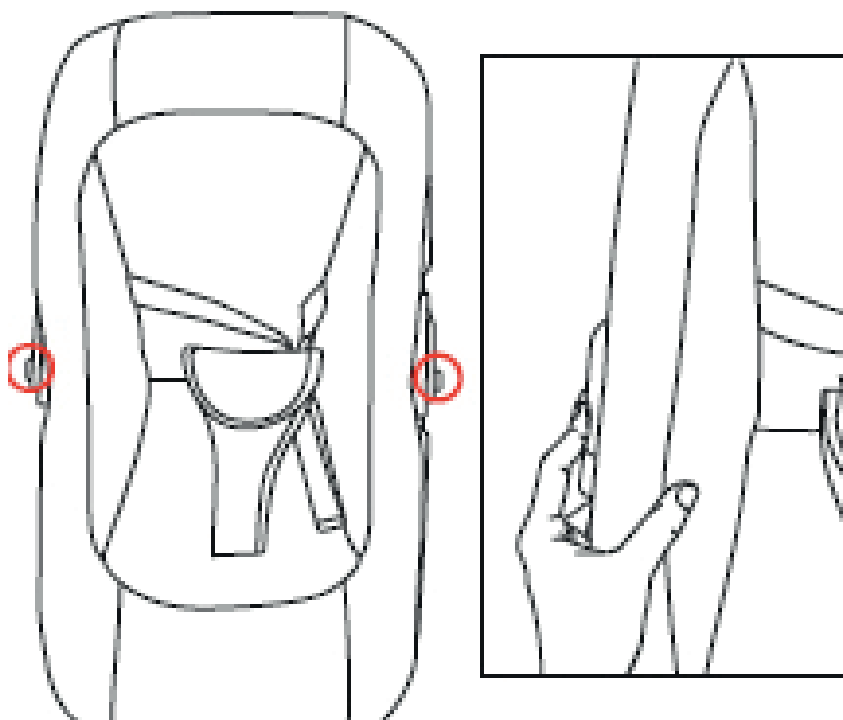
4



Assembly Instructions

Montageanleitungen / Οδηγίες συναρμολόγησης / Assembly Instructions / Instructions de montage / Istruzioni di montaggio / Montage instructies

5



6

